



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة الموصل

كلية الفنون الجميلة

قسم الفنون المسرحية / التمثيل

الدراسات العليا / الماجستير

الكولاج وتشظيات المعنى في أداء الممثل المسرحي المعاصر

رسالة ماجستير مقدمة إلى مجلس كلية الفنون الجميلة/جامعة الموصل

من قبل الطالب

محمود عامر محمود عبادي النعيمي

وهي جزء من متطلبات نيل شهادة الماجستير

في الفنون المسرحية/ تمثيل

إشراف

الاستاذ المساعد الدكتور

عقيل ماجد حامد الملا حسن

ملخص البحث:

يعد فن الكولاج أحد الفنون التي دخلت الى المسرح ضمن الفنون المجاورة للمسرح وذلك لقدرة المسرح على استيعاب باقي الفنون والموائمة بين العناصر الفنية المتعددة والمختلفة في الشكل والمضمون، لذا فقد تنوعت طرائق طرح الفنون بالاساليب المختلفة في الاداء للخروج بمعنى متعدد ومتشظي، لذا وبناءً على ما تقدم فإن الباحث قد قسم بحثه الى أربعة فصول، تمثل الفصل الاول: (الاطار المنهجي) ضم اولاً: مشكلة البحث، التي تتجلى بالسؤال الاتي (ما الكولاج؟ وما هو المعنى وتشظياته في أداء الممثل المسرحي المعاصر)، وثانياً: أهمية البحث، التي تكمن في (فهم الكولاج وتشظيات المعنى في أداء الممثل المسرحي المعاصر)، والذي يتم استخدامه في العروض المسرحية، والحاجة الى البحث بوصفه يفيد طلاب المعاهد والكليات والفرق المسرحية ذات الشأن الفني نفسه، لأنه يركز على موضوع جوهري بالنسبة الى الممثل والمتلقي، وثالثاً: هدف البحث، إذ حُدد (بالتعرف على الكولاج وتشظيات المعنى في أداء الممثل المسرحي المعاصر)، أما حدود البحث: فقد تمثلت في ثلاثة حدود: الحد الزمني المتمثل بالمدة (٢٠١٠-٢٠٢٠)، والمكاني وهي عينة البحث في مسارح (العراق_بغداد) وثالثاً: الحد الموضوعي، المتمثل ب (دراسة الكولاج وتشظيات المعنى في أداء الممثل المسرحي المعاصر)، واختتم الباحث الفصل بتحديد مصطلحات ل (الكولاج_ التشظي_ المعنى_ الاداء) لغةً واصطلاحاً وإجراءً .

وجاء الفصل الثاني (الاطار النظري) على ثلاث مباحث تمثل المبحث الاول: (فن الكولاج: المفهوم والوظيفة) إذ قدم المبحث دراسة عن نشأت الكولاج واشتغالاته في الفنون المسرحية، في حين تناول المبحث الثاني (تركيبية الصورة ودلالات المعنى المتشظي) وفيه دراسة عن دلالات معاني الصورة المتشظية وتركيبها بصيغ متعددة، أما المبحث الثالث فقد ضم (أداء الممثل وتشظيات المعنى في تشظيرات المسرح العالمي) إذ تناول المبحث تجارب إخراج عالمية، وظفوا فيها الكولاج للخروج بمعنى متعدد ومتشظي، ثم الدراسات السابقة، واختتم الباحث الفصل الثاني بالمؤشرات التي اسفر عنها الاطار النظري.

تضمن الفصل الثالث (إجراءات البحث) تحليلاً لعينة البحث التي اختارها الباحث بصورة قصدية من مجتمع البحث ضمن سنواته وحدوده، المتمثلة بثلاث عروض وهي (الميدان، إهريمان، ثلاثية أورستيا) والتي قدمت الكولاج وتشظيات المعنى في أداء الممثل في العرض .

أما الفصل الرابع: (النتائج ومناقشتها والاستنتاجات) فقد ظهرت مجموعة من النتائج خرج بها الباحث من تحليله للعينة المختارة نذكر منها:

١. استند المعنى عن طريق البحث والتشظي والتعدد وفق معطيات الخطاب النصي والحركي لدى الممثل، إذ يتعامل الممثل مع المعنى بوصفه مادة قابلة للتوالد في المسرحيات الثلاث (الميدان ، إهريمان ، أورستيا) عبر تفاعل الممثل وحركاته وسلوكياته التي انتجت فعلاً كولاجياً متداخلاً مع فضاءات العروض الثلاثة .

٢. فعلت العروض الثلاث الصورة التركيبية والفكرية وفق دلالات ثابتة ومتغيرة عملت على بث مجموعة من الدوال بواسطة الاستعارة للمفردات عبر رموز جديدة قابلة للتأويل حققها الفعل الابدائي للممثل مع إبراز اشتغال وتحريك المعنى وإرسالاته .
والاستنتاجات التي خرج بها الباحث منها :

١- يتعامل أداء الممثل مع مبدأ الكولاج الذي شكّل قدرته على التناسق والتركيب والتأويل في فضاء العرض المسرحي عبر تمازج المفردات والمواد المختلفة فيما بينها وخلق صورة تركيبية لانتاج المعنى .

٢- يتجلى أداء الممثل في إظهار المعنى وسياقاته المتعددة عبر مغادرة المركز وانتاج وتركيب مراكز متعددة / متشظية / متحركة لتحقيق فعل التشظي .
كما احتوى البحث على التوصيات والمقترحات .

وأختتم البحث بالملاحق والصور والملخص باللغة الانكليزية .

Ministry of Higher Education and
Scientific Research
University of Mosul
Fine Art College
Department of Theater Art
Postgraduate studies(masters)



Collage and Fragmentation of Meaning In The Performance of The Contemporary Theater Actor

A master Thesis Introduction to the Collge of Fine
Arst/ University of mosul

By

MAHMOUD AMER MAHMOUD ABADI AL NUAIMI

As part of requirements for Obtaining the Master degree

Supervised by

Aqeel Majid Hamid

Abstract :

The art of collage is one of the arts that entered the theater within the arts adjacent to the theater, due to the theater's ability to absorb the rest of the arts and harmonize between the various artistic elements and different in form and content. The researcher has divided his research into four chapters, representing the first chapter: (the methodological framework) in the first: the research problem, which is reflected in the following question (what is the collage? What is the meaning and its fragments in the performance of the contemporary theater actor) and secondly: the importance of the research, which lies in (understanding The collage and the fragmentation of meaning in the performance of the contemporary theater actor) which is used in theatrical performances, and the need to research as it benefits the students of institutes, colleges and theater groups with the same artistic concern, because it focuses on an essential topic for the actor and the recipient, and thirdly: the objective of the research, as it was determined (by identifying On the collage and the fragmentation of meaning in the performance of the contemporary theater actor), as for the research limits: it was represented in three limits: the temporal limit represented by the duration (2010–2020), and the spatial limit, which is the sample of research in theaters (Iraq_Baghdad) and third: the objective limit , represented by (studying the collage and fragmentation of meaning in the performance of the contemporary theater actor), and the researcher concluded the chapter by defining the terminology for (collage_fragmentation_meaning_performance) linguistically, idiomatically and procedurally.

The second chapter (the theoretical framework) included three sections representing the first topic: (collage: the concept and function), as the topic presented a study on the origin of the collage and its work in theatrical arts, while the second topic dealt with (the composition of the image and the semantics of fragmented meaning), which includes a study on the semantics of the meanings of the image. Fragmentation and its installation in multiple formats, while the third topic included (the performance of the actor and fragmentation of meaning in the theorizing of the world stage), as the topic dealt with international directing experiences and they employed collage to come up with a multiple and fragmented meaning, then the previous studies, and the researcher concluded the second chapter with the indicators that resulted from the theoretical framework.

The third chapter (research procedures) included an analysis of the research sample that the researcher deliberately chose from the research community within its years and limits, represented by three presentations, namely (Al-Midan, Ahriman, Orstia Trilogy), which presented the collage and fragments of meaning in the performance of the actor in the presentation.

As for the fourth chapter: (Results, their discussion and conclusions), a set of results emerged from the researcher's analysis of the selected sample, including :

1- The meaning was based on research, fragmentation, and multiplicity according to the data of the textual and kinetic discourse of the actor, as the actor deals with the meaning as a material that can be reproduced in the three plays (Al-Midan, Ahriman, and Orestia) through the interaction of the actor, his

movements and behaviors, which produced a collageal act intertwined with the three performance spaces.

2– The three performances activate the structural and intellectual image according to fixed and heterogeneous connotations that worked to broadcast a group of functions by metaphor of vocabulary through new symbols subject to interpretation achieved by the performative act of the actor while highlighting the work and movement of the meaning and its messages .

The conclusions drawn by the researcher are:

1–The performance of the actor deals with the principle of collage, which shaped his ability to harmonize, structure and interpret in the theatrical performance space through the mingling of different vocabulary and materials among them and creating a synthetic image to produce meaning.

٢– The actor's performance is manifested in showing the meaning and its multiple contexts by leaving the center and producing and installing multiple / fragmented / fixed / moving centers to achieve the act of fragmentation.

The research also contained recommendations and sugge